

ern wir „das allwöchentliche Osterfest“, sagt der Kirchenvater Augustinus. Wir feiern Christus, die Liebe Gottes, der für uns gelitten hat, gestorben und auferstanden ist zur Erlösung der Welt, zur Befreiung der Kinder Gottes von allem Übel, von aller schweren Arbeit, von allen Abhängigkeiten, von aller Verstrickung in das Böse. Siehe: www.kab.de

WIR FEIERN DIE TO-GO-KULTUR.

Weil Sonntag ein Tag für Ausflüge ist.



WIR FEIERN 1700 JAHRE SONNTAG.
DENN OHNE SONNTAG FEHLT WAS.
Für ein christliches Miteinander in der Arbeitswelt.
Jetzt Mitglied werden: www.kab.de



KATHOLISCHE
ARBEITNEHMER-
BEWEGUNG

Erstkommunion Dingolshausen: Falls die Abstandsregeln bis zum Erstkommuniontag in Dingolshausen (25.07.) nicht gelockert werden, können zum Erstkommuniongottesdienst aufgrund des sehr begrenzten Platzangebotes leider nur die Angehörigen der Erstkommunionkinder zugelassen werden.

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag: 09:00 bis 12:00 Uhr
14:30 bis 18:30 Uhr
Mittwoch: 09:00 bis 12:00 Uhr
14:00 bis 16:30 Uhr
Donnerstag: 09:00 bis 12:00 Uhr
Freitag: 09:00 bis 12:00 Uhr

Bitte nur einzeln und mit Maske (FFP2) eintreten.

Pfarrbrief: Redaktionsschluss für Nachrichten und Veranstaltungen für den nächsten Pfarrbrief ist am **13. Juli 2021.**



Pfarrbrief

der Pfarreiengemeinschaft
KIRCHE AM ZABELSTEIN

Juli 2021

2021 - Nr. 07



**Kath. Pfarramt Traustadt,
Voit-von-Rieneck-Str. 1, 97499 Donnersdorf**
Telefon: (09528) 433 - Telefax: (09528) 950119

Mail: pfarrei.traustadt@bistum-wuerzburg.de, Internet: www.kirche-am-zabelstein.de

Pfarrer Günter Höfler (v.i.S.d.P.): (09528) 433,
Mail: guenter.hoefler@bistum-wuerzburg.de

26. Juli: Hl. Joachim u. Hl. Anna

Titelbild: Anna selbdritt in der Filialkirche St. Anna in Vögnitz

Heil'ge Ahnfrau unsres Herrn, Mutter Anna sei gepriesen!
Wie ersehntest du den Stern, den der Seher einst verheißen,
der der Welt in dunkler Nacht Licht gebracht.

Gott, der Herr hat dich erwählt, denn das Reis aus deinem Schoße
brachte der verlorenen Welt die geheimnisvolle Rose.
Deinem Stamm entsprossen ist Jesus Christ.

Mutter Anna, starke Frau, die sich neigte allen Dingen,
wachend schon im Morgentau, um das Tagwerk zu vollbringen.
Alles lag in deiner Hut, treu und gut.

Mutter Anna, Herz und Hand stehen dir voll Güte offen:
bist den Armen zugewandt, lehrst Verzagte wieder hoffen.
Gib in Nächten ohne Licht Zuversicht.

Mutter Anna, Ahnfrau unsres Herrn, Mutter Anna, hör uns flehen,
sei der Mütter lichter Stern, tröste, die im Dunkeln stehen,
mach die Herzen allezeit Gott bereit.

Text: Maria-Luise Thurmair, 1982
Melodie: „Morgenglanz der Ewigkeit“

Anna und Joachim waren nach apokryphen Evangelien des 2. bis 6. Jahrhunderts die Eltern der Maria und somit die Großeltern von Jesus. Die legendäre Lebensgeschichte ist dem alttestamentlichen Vorbild von Hanna und ihrem Sohn Samuel (1. Samuel 1 - 2) nachgezeichnet: erst nach zwanzigjähriger kinderloser Ehe gebar Anna die Maria. Die vorangegangenen Verheißungen des Engels sind Hinweis auf die besondere Erwählung der Maria von Anfang an. Demnach war Anna königlicher Abstammung und aus dem Geschlecht Davids.

www.heiligenlexikon.de

HINWEISE - VERANSTALTUNGEN - TERMINE

TAUFVORBEREITUNG: Im Seelsorgsraum Gerolzhofen sind die Eltern zu zwei Gesprächsabenden eingeladen, die jeweils **um 19:30 Uhr im Pfarrrer-Hersam-Haus** in Gerolzhofen (Salzstraße 13) beginnen. Vor der Taufe des ersten Kindes ist die Teilnahme an einem dieser Kurse mit jeweils zwei Abenden (ca. 75 bis 90 Minuten) verpflichtend. Dazu kommt in jedem Fall



noch ein weiteres Treffen mit dem Taufspender, bei dem der Ablauf der Taufe besprochen wird. Für das Jahr **2021** werden noch folgende Termine angeboten:

07. und 14. Juli

04. und 11. August

06. und 13. Oktober

08. und 15. September

03. und 10. November

Die **Anmeldung** erfolgt für unsere Pfarreiengemeinschaft im Pfarramt Traustadt.

Für diese Taufkatechesen werden dringend Katechetinnen und Katecheten gesucht! Bitte bei Interesse im Pfarrbüro melden. Vielen Dank!

Kiliani-Wallfahrtswoche: Informationen zur diesjährigen Kiliani-Wallfahrtswoche unter Corona-Bedingungen vom 03. bis 11. Juli in unserem Bistum gibt es im Internet unter folgendem Link:
www.kiliani.bistum-wuerzburg.de

1.700 Jahre arbeitsfreier Sonntag: Am 3. Juli 2021 feiert die KAB ein besonderes Jubiläum: vor 1.700 Jahren hat Kaiser Konstantin den Sonntag als gesetzlich geschützten arbeitsfreien Tag festgelegt und zum Ruhetag erhoben. Dieser gemeinsame freie Tag ist ein hohes Gut und deshalb auch

heute in unserem Grundgesetz verankert. Er gehört der Familie, der Kultur, dem Glauben, dem Sport, der Geselligkeit und der Erholung. Der freie Sonntag ist ein Symbol der Freiheit und Kitt der Gesellschaft. Für Christinnen und Christen ist er ein Geschenk Gottes, das für ein Leben in Würde nötig ist – ein Tag für den Menschen.

An uns Christen können die Menschen ablesen, wie wir zum Sonntag stehen. Deshalb ist es schön, wenn wir mit gutem Beispiel voran gehen, in einem sonntäglichen Bewusstsein, das aus der Eucharistie lebt – der Danksagung für alles Geschaffene. An jedem Sonntag fei-

HINWEISE - VERANSTALTUNGEN - TERMINE

Klingelbeutel/Kollekten: Da in den vergangenen Monaten nur in einigen wenigen Gemeinden Gottesdienste gefeiert wurden und auch da die Sonntagskollekte („Klingelbeutel“) nur per Körbchen am Ausgang erfolgte, fehlen den Kirchenstiftungen wichtige Einnahmen zur Deckung der trotzdem laufenden Kosten. Aus diesem Grund möchten wir Sie ganz herzlich bitten, Ihren Klingelbeutelbeitrag ausnahmsweise auf das Konto der örtlichen Kirchenstiftung zu überweisen. Selbstverständlich können Sie dafür auch eine Spendenbescheinigung für Ihre Steuererklärung bekommen. Herzlichen Dank und vergelt's Gott!

Hier die Kontoverbindungen der Kirchenstiftungen (KiStift.):

- KiStift. Bischwind: DE97 7936 2081 00003245 90
- KiStift. Dingolshausen: DE22 7935 0101 0000 8559 24
- KiStift. Donnersdorf: DE37 7936 2081 0003 7171 78
- Kistift. Dürrfeld: DE26 7906 9010 0001 7817 58
- Kistift. Falkenstein: DE06 7936 2081 0003 7173 48
- Kistift. Hundelshausen: DE47 7936 2081 0000 4191 92
- Kistift. Kleinrheinfeld: DE76 7906 9010 0001 7874 54
- Kistift. Michelau: DE86 7936 2081 0000 4181 02
- Kistift. Pusselsheim: DE35 7935 0101 0021 3899 11
- KiStift. Traustadt: DE52 7935 0101 0000 1042 16
- Kistift. Vögnitz: DE90 7936 2081 0000 3227 76

Taufen: Beachten Sie bitte bei der Terminplanung der Taufe Ihres ersten Kindes die Termine für die Taufkatechesen in unserem Pastoralraum. Erst nach Teilnahme an dieser Taufkatechese ist eine Taufe möglich.

Wichtig ist eine frühzeitige Taufanmeldung, um die Termine rechtzeitig planen zu können. Taufen sind nicht nur in einer separaten Tauffeier, sondern vor allem auch in der sonntäglichen Messfeier (10 Uhr) möglich, da hier die Aufnahme in die Gemeinschaft der Kirche deutlicher wird und von der Gottesdienstgemeinde bewusster mitgefeiert werden kann!

Vor den Werktagsmessen beten wir den Rosenkranz für den Frieden

Vorerst werden auch weiterhin die Gottesdienste hauptsächlich in den dafür gut ausgestatteten und durch ehrenamtliche Helfer/-innen vorbildlich betreuten Kirchen gefeiert werden können. Allen diesen Helfer/-innen bei Anmeldung, Desinfektion, Platzanweisung und Reinigung der Bänke sei hierfür herzlich gedankt! Ohne diesen Dienst wären öffentliche Gottesdienste unter den gegebenen Umständen nicht möglich!

Bitte denken Sie daran, dass in den Kirchen für alle ab 15 Jahren das Tragen einer FFP2-Maske (ab 6 Jahre und unter 15 reicht eine einfache Mund-Nasen-Bedeckung) vorgeschrieben ist. Gemeindegang ist mit Maske wieder erlaubt.

In **Dürrfeld** ist aufgrund des begrenzten Platzes und des guten Gottesdienstbesuches weiterhin eine Anmeldung nötig:
Tel.: 09729 / 907286 (Sabine Fischer).

Passen Sie auf sich und einander auf und bleiben Sie gesund!

Donnerstag	01.07.	Donnerstag der 13. Woche im Jahreskreis
<i>Kleinrheinfeld</i>	19:00	Messfeier f. Ludwig Stark, Eit. Grünwald, Georg u. Ottilie Estenfelder / f. Karl, Hildegard u. Franz-Josef Schenk
Freitag	02.07.	MARIÄ HEIMSUCHUNG
<i>Falkenstein</i>	19:00	Messfeier f. d. Verst. d. Fam. Volk u. Jooß u. Josef Finster / f. Pfarrvikar Gulbicki
Samstag	03.07.	Messe v. d. HLL. KILIAN, KOLONAT und TOTNAN
<i>Dingolshausen</i>	18:00	Vorabendmesse f. Rudolf Döpfner (3. SA) / f. Irma Reinstein u. Erich Leibold (best. v. d. Schulkameradinnen) / f. Franz (Jtg) u. Christa Hümmer, Wilhelmine u. Michael Wedler
Sonntag	04.07.	HLL. KILIAN, KOLONAT und TOTNAN
<i>Donnersdorf</i>	8:30	Messfeier f. Maria (Jtg) u. Willi Lindwurm u. Ang. / f. Leo Gräb (Jtg)
<i>Pusselsheim</i>	9:30	Wort-Gottes-Feier (Hr. Karbacher)

<i>Traustadt</i>	10:00	Patrozinium St. Kilian - Messfeier f. Edeltraud Sehm u. Ang. / f. Fam. Hauck u. Wohlrab u. Ang. / f. d. Verst. d. Fam. Wilhelm u. Volk / f. Antonia u. Franz-Josef Wehner u. verst. Ang. / f. Fam. Hacker u. Geheb
<i>Bischwind - Kap.</i>	18:00	Marienandacht (altes Gotteslob!)
Montag	05.07.	Montag der 14. Woche im Jahreskreis
<i>Traustadt</i>	17:00	<i>Büchereistunde bis 18:30</i>
<i>Donnersdorf</i>	17:30	<i>Büchereistunde bis 18:30</i>
<i>Bischwind</i>	19:00	Messfeier f. Ronald Neubauer (Jtg) / f. Rudolf Thurn (Jtg) u. Ang. / f. Maria u. Willi Geis / f. Hedwig (Jtg) u. Rita Hußlein u. Ang. u. Pfarrvikar Gulbicki / f. Verst. d. Fam. Schorr u. Schneider
Dienstag	06.07.	Dienstag der 14. Woche im Jahreskreis
<i>Pusselsheim</i>	19:00	Messfeier f. Helmut Ullrich (3. SA) / f. Ang. d. Fam. Höchemer u. Wirsching / f. Monika u. Alfred Kessler (Jtg) / f. d. Verst. d. Fam. Schneider u. Finster
Donnerstag	08.07.	HLL. KILIAN, KOLONAT UND TOTNAN
<i>Hundelshausen</i>	19:00	Messfeier f. Rita Estenfelder (1. SA) / f. Elisabeth Kram (1. SA) / f. Robert Estenfelder u. Ang. / f. Anna Hauck / f. Berta u. Erich Müller u. Fam. Ackermann u. Müller
Samstag	10.07.	Messe v. 15. SONNTAG i. JAHRESKREIS
<i>Bischwind - Kap.</i>	16:00	Trauung: Lisa Sehm u. Jan Mayer (Diakon Paszek)
<i>Donnersdorf</i>	18:00	Vorabendmesse f. Anna Wächter (1. SA) / f. Edmund Meißner, leb. u. verst. Ang. / f. Karl u. Johanna Krahm / f. Maria Johannes (Jtg) / f. Rita u. Waldemar Krüger u. Ang.
Sonntag	11.07.	15. SONNTAG im JAHRESKREIS
<i>Dürrfeld</i>	8:30	Messfeier f. Rosalie u. Robert Seufert / f. Heinrich u. Maria Ries u. Ang. (statt Blumen) / f. Ang. d. Fam. Scherer / f. Erwin Lechner
<i>Pusselsheim</i>	9:30	Wort-Gottes-Feier (Hr. Karbacher)

HINWEISE - VERANSTALTUNGEN - TERMINE

Die Kommunionkinder von Dingolshausen und Michelau stellen sich bei der Pfarrgemeinde vor



von links: Jule Schmitt, Nele Barth, Lea Rössner, Fynn Haub, Nils Scheuring, Lina Herbst, Ramona Bayer, Maja Jatzko, es fehlt: Alexa Graf

Die Kinder freuen sich nun am **25.07.2021** ihre **Erste Heilige Kommunion** in Dingolshausen, St. Laurentius, unter dem Thema **„Ich bin der Weinstock – ihr seid die Reben“** zu empfangen.



HINWEISE - VERANSTALTUNGEN - TERMINE

Kiliani-Wallfahrtswoche 2021:

Das Programm der diesjährigen Wallfahrtswoche unterscheidet zwischen Pontifikalmessen, die im Kiliansdom in Würzburg gefeiert werden und Pontifikalmessen, die an Wallfahrtsorten in den verschiedenen Regionen unseres Bistums stattfinden. Die gesamte Liste (mit Anmeldeöglichkeit zu den Gottesdiensten im Dom) ist hier einsehbar: kiliani.bistum-wuerzburg.de/kiliani-2021/

Regionale Pontifikalgottesdienste in unserer Gegend:

- ◆ Montag, 05.07., 18:00 Uhr, **Kreuzberg**/Rhön (Bischof)
- ◆ Mittwoch, 07.07., 18:00 Uhr, **Retzbach** (Bischof)
- ◆ Donnerstag, 08.07., 18:00 Uhr, **Zeiler Käppele** (Weihbischof)
- ◆ Samstag, 10.07., dezentrale Jugendgottesdienste (Infos unter: www.kja-wuerzburg.de/veranstaltungen/kiliani-tag-der-jugend/)

Die Pontifikalmessen zur Eröffnung und zum Abschluss an den beiden **Sonntagen** um 10.00 Uhr werden live in TV Mainfranken und im Internet auf www.bistum-wuerzburg.de übertragen.



Foto: Markus Hauck, POW

Dingolshausen 10:00 **Messfeier** f. Thomas Baumbach (2. SA) / f. Stefanie Reinstein u. Großeltern Reinstein u. Loos / f. Alfons Hauck, Veronika u. Erwin Lampert u. Verst. Behringer u. Hauck / f. Johann, Maria u. Otto Beer u. Josef Braunschläger / f. Pfarrvikar Jan Gulbicki / f. Rosa u. Carl Hacke

Montag 12.07. Montag der 15. Woche im Jahreskreis

Traustadt 17:00 *Büchereistunde bis 18:30*

Donnersdorf 17:30 *Büchereistunde bis 18:30*

Dienstag 13.07. Dienstag der 15. Woche im Jahreskreis

Bischwind - Kap. 19:00 **Fatima-Andacht** (Diakon Wagenhäuser)

Michelau 19:00 **Messfeier** f. Elfriede Lutz (1. SA) / f. Wolfgang Dorsch u. Ang. / f. Mathilde Bäuerlein (2. SA) / f. Franz u. Augusta Röder / f. Clemens Blaurock / f. Urban u. Maria Hauck

Donnerstag 15.07. Hl. Bonaventura

Kleinrheinfeld 19:00 **Messfeier** f. Josef Schmitt (3. SA) / f. d. Verst. d. Fam. Schmitt u. Dreher

Freitag 16.07. Freitag der 15. Woche im Jahreskreis

Traustadt 19:00 **Messfeier** f. Agnes Greb / f. Agnes Kram, leb. u. verst. Ang. u. zur Danksagung / f. Rosa u. Andreas Glück u. Göb u. verst. Ang. / f. Rosa u. Erwin Tröppner u. Ang.

Samstag 17.07. Messe v. 16. SONNTAG i. JAHRESKREIS

Dingolshausen 10:00 **Tauffeier:** Lynn Götzendörfer (Pfr. Mühleck)

Donnersdorf 14:00 **Tauffeier:** Jannis Stapf (Diakon Stapf)

Dürrfeld 18:00 **Vorabendmesse** f. Adolf Ries (1. SA) / f. Martin Siepak (1. SA) / f. Leb. u. Verst. d. Fam. Ries u. Zösch / f. Adelgunda u. Raimund Klemm / f. Alfred u. Rosa Reinhardt, Ludwig u. Anna Gräf

Sonntag	18.07.	16. SONNTAG im JAHRESKREIS
Dingolshausen	8:30	Messfeier f. Irmgard Kieser, Brigitte Sauer u. Gerhard Kraft (best. v. d. Schulkameraden) / f. Gertrud Niedermeier / f. Johann u. Anna Zachmann u. Linus Fuchs
Pusselsheim	9:30	Wort-Gottes-Feier (Hr. Karbacher)
Donnersdorf	10:00	Messfeier f. Regina u. Michael Kleinhenz / f. Josef (Jtg) u. Cäcilia Solf / f. Anton u. Agnes Hofmann / f. Otto Hauck, Elt. u. SchwElt. / f. Fam. Barthel u. Pabst
Alle	18:00	Vesper mit Anbetung (Kleinrheinfeld)

Montag	19.07.	Montag der 16. Woche im Jahreskreis
Traustadt	17:00	<i>Büchereistunde bis 18:30</i>
Donnersdorf	17:30	<i>Büchereistunde bis 18:30</i>

Dienstag	20.07.	Dienstag der 16. Woche im Jahreskreis
Pusselsheim	19:00	Messfeier f. d. Wohltäter d. Gemeinde / f. Walter, Maria u. Hildegard Reinhart, Eleonore Mantel, Gunter Koch u. verst. Ang. / f. Andreas u. Hildegard Zeitler, Alfons u. Rita Karbacher / f. Alfred u. Rita Eck u. Ang.

Donnerstag	22.07.	HL. MARIA MAGDALENA
Hundelshausen	19:00	Messfeier f. Rosa (Jtg), Rudolf u. Oswald Kram u. Alfred Höchemer / f. Sandra Stubblefield (Jtg), Adolf, Helene, Ludwig u. Rosa Bürger / f. Gerda Christian (Jtg) u. Ang. / f. Anton Gather (Jtg)

Samstag	24.07.	Messe v. 17. SONNTAG i. JAHRESKREIS
Dürrfeld	<u>17:00</u>	Vorabendmesse f. Rita Weingärtner (Jtg) / f. Otto u. Rosa Lenz u. Gretel Hofmann
Donnersdorf	<u>18:30</u>	Vorabendmesse f. Erwin u. Josef Lenhard, Guido Ziegler u. Ang. / f. Christine, Maria u. Franz Eirich / f. Elt. Weiß u. Friedrich u. Ang. u. zur Muttergottes / f. Johann Barthel (Jtg)

Sonntag	25.07.	17. SONNTAG im JAHRESKREIS
Dingolshausen	10:00	Feierliche Erstkommunion - Messfeier f. d. Erstkommunionkinder u. ihre Ang.
Pusselsheim	10:00	Gedenkfeier f. Werner Iwanek (Diakon Dotterweich)
Montag	26.07.	Hl. Joachim und Hl. Anna
Dingolshausen	10:00	Messfeier zur Danksagung f. d. Erstkommunion
Traustadt	17:00	<i>Büchereistunde bis 18:30 - letzte Ausleihe vor den Ferien</i>
Donnersdorf	17:30	<i>Büchereistunde bis 18:30 - letzte Ausleihe vor den Ferien</i>

Donnerstag	29.07.	Hl. Martha von Betanien
Kleinrheinfeld	19:00	Messfeier f. Alfred Neumann (1. SA) / f. Franz Wagenhäuser, Elt. u. Geschw.

Freitag	30.07.	Freitag der 17. Woche im Jahreskreis
Falkenstein	19:00	Messfeier f. Ang. d. Fam. Wagner u. Dörflein / f. Pfarrvikar Gulbicki

Samstag	31.07.	Messe v. 18. SONNTAG i. JAHRESKREIS
Dingolshausen	18:00	Vorabendmesse f. Josef Leibold (1. SA) / f. Hildegard Neubauer (2. SA) / f. Julia Gockel / f. Schw. Dominata Kraft, Elt. u. Geschw. u. Lorenz Jopp / f. Irma Reinstein (best. v. KDFB)

Sonntag	01.08.	18. SONNTAG im JAHRESKREIS
Donnersdorf	8:30	Messfeier f. Leo u. Alfred Schmitt u. Ang. / f. Irmgard Gräb / f. Elisabeth u. Fritz Barth, Rosa u. Andreas Glück u. Ang.
Pusselsheim	9:30	Wort-Gottes-Feier (Hr. Karbacher)
Dürrfeld	10:00	Messfeier f. Adolf Ries (2. SA) / f. Anna Keßler u. Geschw. / f. Gisela Burgos / f. Harald Landauer u. verst. Ang. / f. Raimund u. Adelgunda Klemm, Albert u. Anna Loder u. Inge Loder
Hundelshausen	14:00	Tauffeier: Lina Zeißner (P. Aquinas)
Donnersdorf	14:00	Tauffeier: Emil Barth u. Mia Berz